



COUNTY OF POLK
Health Department
www.polkcountyiowa.gov

Terri Henkels, Director
1907 Carpenter Avenue
Des Moines, Iowa 50314
Ph. 515.286.3798
Fax. 515.286.2033

Comunicado de Noticias-Polk County Health Department

Para más información:
Rick Kozin, Public Information Officer
515-286-3926 (office)
515-491-8277 (cell)

Para hacerse público inmediatamente
July 16, 2011

Refugio de Enfriamiento en la Noche en el Condado de Polk

Para proporcionar algún alivio al calor y humedad de estos días, el Departamento de Salud del Condado de Polk tendrá abierto un Refugio de enfriamiento en las noches en el Refugio de Jóvenes del Condado de Polk (Polk County Youth Shelter), localizado en 1548 Hull Avenue en Des Moines el domingo, lunes, y martes en las noches. El refugio estará abierto de 6:00PM a 7:00AM cada noche. No se permitirá entrar al refugio después de las 10pm.

Terri Henkels, Directora del Departamento de Salud del Condado de Polk dijo, “Nosotros sabemos que las personas prefieren quedarse en sus casas. Pero un par de horas en aire acondicionado reduce considerablemente el riesgo de una enfermedad relacionada con el calor”.

El bus #4 para en la intercepción de la Hull Avenue and NE 14th Street. El refugio está localizado a 3 cuadras de la intercepción. Cualquiera que necesite transporte al refugio o ayuda sobre la parada de bus al refugio debe de llamar al “211”. Comidas, bebidas, sábanas y camas se ofrecerán en el refugio. También habrán duchas disponibles. Mascotas no están permitidas en el Centro de Enfriamiento a menos que estén designados como animales de servicio. Pero puede llamar al “211” para encontrar un refugio para su mascota.

“Nosotros estamos preocupados sobre el efecto que este prolongado calor y humedad tendrá en la salud de las personas. Las personas necesitan algún alivio de las noches.” dijo Terri Henkels, Directora del Departamento de Salud del Condado de Polk.

Oficiales del Departamento de Salud recuerdan a las personas estar fuera del calor lo más que se pueda, tomar agua en abundancia (no esperar hasta tener sed) y revisar aquellos que vivan solos o estén enfermos. Recuerde también, nunca dejar los niños o mascotas en el carro y asegurarse que su mascota siempre tenga agua fría y sombra todo el tiempo, si es posible mantenerlos adentro.

“Usar un ventilador puede que ayude a sentirse mejor pero no reduce los riesgos de problemas de salud. Tomar una ducha fría, o ir a un lugar donde haya aire acondicionado es la mejor manera de refrescarse. El aire acondicionado es el factor más fuerte para protegerse contra las enfermedades relacionadas con el calor,” dijo Sra. Henkels.

Para más información, visite www.polkcountyiowa.gov/health o síganos en Facebook y Twitter.